

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications, le 30 décembre 1988, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relatif aux statuts de la Société anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne (SABENA)", a donné le 13 mars 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 30 december 1988 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de statuten van de Belgische Naamloze Vennootschap voor exploitatie van het luchtverkeer (SABENA)", heeft op 13 maart 1989 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION GENERALE.

L'article 6, § 3, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifié par la loi du 8 août 1988, dispose :

"§ 3. Une concertation associant les Exécutifs concernés et l'autorité nationale compétente aura lieu :

...

6° pour le trafic aérien sur les aéroports régionaux et les aérodromes publics ainsi que pour les droits y afférents".

Cette disposition, introduite dans la loi spéciale du 8 août 1980 par l'article 4, § 14, de la loi spéciale du 8 août 1988, est entrée en vigueur le 1er janvier 1989 (article 18, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1988).

L'article 1er de la loi en projet permet d'accorder à d'autres entreprises que la SABENA l'autorisation de transports aériens "qui commencent et se terminent sur le territoire européen des Etats membres de la Communauté européenne, à l'exclusion des transports entre grands aéroports internationaux".

En vertu de l'article 6, § 3, 6°, de la loi spéciale, ledit article 1er doit faire l'objet d'une concertation avec les Exécutifs concernés.

Selon le fonctionnaire délégué, tel n'a pas été le cas. Le projet, dont les dispositions et les annexes ne paraissent pas dissociables, n'est donc pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

ALGEMENE OPMERKING.

Artikel 6, § 3, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, bepaalt :

"§ 3. Er wordt overleg gepleegd tussen de betrokken Executieven en de bevoegde nationale overheid :

...

6° voor het luchtverkeer op de regionale luchthavens en openbare vliegvelden, en voor de rechten die er betrekking op hebben".

Deze bepaling, die in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ingevoegd is bij artikel 4, § 14, van de bijzondere wet van 8 augustus 1988, is in werking getreden op 1 januari 1989 (artikel 18, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1988).

Artikel 1 van de ontworpen wet maakt het mogelijk om andere ondernemingen dan SABENA te machtigen voor luchtvervoer "(dat aanvangt) en (eindigt) op het Europees grondgebied van Lidstaten van de Europese Gemeenschap, met uitsluiting van vervoerdiensten tussen grote internationale luchthavens".

Krachtens artikel 6, § 3, 6°, van de bijzondere wet dient dat artikel 1 een punt van overleg met de betrokken Executieven te vormen.

.../...

Volgens de gemachtigde ambtenaar is hier nog geen werk van gemaakt. Het ontwerp, waarvan de bepalingen en de bijlagen niet van elkaar lijken te kunnen worden gescheiden, is dus niet in zoverre gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, in behandeling kan worden genomen.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren :

P. FINCOEUR,
R. ANDERSEN,

C. DESCHAMPS,

P. GOTHOT,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

président,
voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.